AXOR

# Water Stories

## Distinctive

New ideas of individual luxury

**Personalidades inspiradoras** Conceptos de baño individuales de Tristan Auer, Hadi Teherani y Sarah Poniatowski

**Productos nuevos** Accesorios versátiles, acabados exquisitos y un confort de ducha consciente para acentuar la personalidad del baño

**Experiencias** Inspirador estudio de espacios privados y hoteles internacionales con AXOR

MAGAZIN

# Personalidades inspiradoras

5 “Distinctive”

8 Tristan Auer — Un lugar de transformación
AXOR Edge

18 AXOR Universal Accesorios

30 Fisherman’s House
AXOR Montreux

36 Hadi Teherani — Un lugar de regeneración
AXOR Citterio E

44 AXOR negro mate

50 Villa Copenhagen
AXOR Montreux | AXOR Signature

56 Sarah Poniatowski — Un lugar de meditación
AXOR Starck

64 AXOR Starck Nature Shower

72 AXOR Conscious Showers

78 Maisonette P155
AXOR Urquiola

8

18

36

44

56

64

72

¿Qué significa que un hogar no se limite a reflejar los gustos de sus habitantes, sino que sea también un espejo de su personalidad? ¿Cómo se logra configurar espacios de identificación y realización personal que actúen como fuentes de inspiración?

AXOR explora estas y otras cuestiones en su nuevo proyecto "Distinctive", un estudio único en su género acerca de la personalización de espacios vitales particulares. Para ello, AXOR pidió a tres figuras de renombre internacional del mundo del diseño y la arquitectura que idearan sus proyectos de baños individuales. Al igual que las colecciones y gamas AXOR ya existentes, los nuevos productos resultan idóneos para impregnar al baño la misma personalidad que distingue a sus propietarios. Este inspirador estudio de espacios privados y hoteles situados en Francia, Alemania y Dinamarca subraya la diversidad del diseño personalizado. ▸

# El lujo individual es la expresión de la personalidad propia

La personalización es una megatendencia clave en una sociedad entregada a la diferenciación y a la celebración de la diversidad. El estilo se convierte en una cuestión de personalidad. Cada individuo tiene su propia percepción de lo que es el auténtico lujo. La cuestión es cómo distinguirse de los demás, de otras personas que comparten unos gustos similares, ingresos comparables y la misma escala de valores. Se trata de presentarse como una persona inconfundible y ser percibida como tal. Y esto no tiene nada que ver con preferencias pasajeras, sino más bien con una profunda comprensión de la propia personalidad y con el deseo de expresarla. En este contexto se prioriza lo especial: todo el mundo quiere algo único, acorde con sus preferencias. Vacaciones planificadas a medida, unas deportivas customizadas, vehículos con accesorios exclusivos... Es un deseo de distinción que empieza con el café cotidiano y culmina en el hogar, en un ambiente de bienestar en el que todo armoniza con los gustos de la persona y refleja sus necesidades más genuinas.

## El arte de la distinción pone alas a la personalización

Hace tiempo que la personalización se ha convertido en un fenómeno cotidiano. El anterior estándar de la modernidad, la producción masificada, ya no es suficiente. Gracias a nuevos procesos y al trabajo en red, la industria actual es capaz de adaptar los productos a los deseos y requisitos personales de sus usuarios, e incluso de fabricar piezas únicas. ¿Pero cómo consiguen los fabricantes una verdadera personalización? ¿Qué significa que las empresas se tomen realmente en serio los deseos de sus clientes? Aquí es donde entra en juego el diseño como forma artística de diferenciación, basada en una propuesta distintiva. Y esto es aplicable tanto a los detalles más ínfimos como a la decoración de toda una vivienda. Al fin y al cabo, no hay nada más personal que el hogar, el hábitat de cada individuo, donde se reflejan los deseos y creencias individuales.

La eliminación de las barreras espaciales y las nuevas funcionalidades híbridas que se observan en la era digital están provocando una transformación duradera del concepto del hogar. La sala de estar pasa a ser un *lounge* que puede ofrecer paz para relajarse o diversión para los juegos infantiles. La vivienda se abre y se convierte cada vez más en un escenario de autoexpresión: cuando se abre el telón salen a escena las ilimitadas facetas de la propia personalidad.

## Enclave holístico de descanso personal: el baño como auténtico espacio de lujo

¿Qué implicaciones tiene todo esto a la hora de configurar el baño, el espacio personal más íntimo? Hace tiempo que ha dejado de ser una estancia funcional para albergar momentos personales en los que el usuario se encuentra con su yo. En el baño empieza y acaba el día. En él se puede ser uno mismo, en cualquier punto del mundo, sea Shanghái, Basilea, Río de Janeiro o Ciudad del Cabo. En el baño la persona se desnuda física y psicológicamente y se entrega a sus rituales íntimos. Puede escuchar su voz interior y regenerarse. Sea para retirarse y estar un rato a solas o para reponer energía, la cuestión es sentirse a gusto y ver reflejadas las facetas del propio carácter en lo que nos rodea. El baño pone de relieve que la personalización es el máximo lujo, ya que genera momentos individuales de libertad para expresarse y encontrar satisfacción en un plano que trasciende lo funcional. Considerar el lujo como un momento íntimo de libertad personal es una idea totalmente inspiradora.

El *spa* personalizable empieza en el propio hogar con una tecnología de funcionamiento intuitivo que acompaña los rituales diarios con PowderRain, duchas fijas, laterales y teleduchas, sistemas de ducha modulares, Showerpipes y unidades de control inteligentes. A partir de ahí, para diferenciarse más y seguir afinando hay que recurrir a la decoración y el equipamiento del entorno. El baño es uno de los retos de diseño más complejos, ya que en un espacio muy reducido confluyen normas y técnicas, deseos y preferencias. Sin embargo, o quizá precisamente por eso, el baño se vuelve más acogedor y se concentra en su esencia original: la experiencia sensorial de la propia persona.

Quien tiene la oportunidad de elegir disfruta de una gran diversidad de vías de expresión, gracias a los distintos conceptos, firmas y lenguajes formales de diseñadores internacionales. Aquí es donde empieza el juego de texturas y acabados, escogidos entre un amplio y detallado abanico de productos, desde el lavabo hasta la ducha y la bañera, pasando por los accesorios. Mediante elementos estilísticos distintivos y una funcionalidad intuitiva se consigue una experiencia única y totalmente personal en la ducha y el baño. Los fabricantes de griferías del segmento prémium alcanzan una precisión digna de la industria joyera y relojera, lo que abre las puertas a otras formas de diferenciación.

## No hay nada más exclusivo que la percepción personal

No obstante, el baño sigue siendo un imperio de los sentidos dominado por experiencias sensoriales que suscitan sensaciones y sentimientos. Las manos acarician materiales diferentes, como piedra, madera y metal; el cuerpo nota frío y calor, texturas rugosas o aterciopeladas. Todo esto modula el bienestar percibido. La personalización del baño genera un deleite sensorial y un lujo absoluto plenamente amoldado a los usuarios, lo que les garantiza momentos de bienestar personales e intransferibles. Por medio de un diseño individual, el baño se convierte en un lugar verdaderamente exclusivo, un espacio con carácter inspirado en la propia personalidad.

Con el proyecto "Distinctive. New ideas of individual Luxury.", AXOR se adscribe a la megatendencia de la personalización e inspira a arquitectos, interioristas y entusiastas del diseño, poniendo en sus manos los instrumentos que precisan para materializar sus visiones y expresiones particulares de lujo personal en baños y cocinas. ●

UN LUGAR DE
transformación

# "El lujo significa adquirir un producto fabricado expresamente para ti".

El arquitecto Tristan Auer, residente en París, se califica a sí mismo como 'arquitecto de interiores y emociones'. Se considera el director de una película protagonizada por sus clientes. Aunque es conocido por la sensualidad de sus diseños y la vívida mezcla de luces, colores y épocas, Auer nunca impone un estilo determinado a sus clientes, entre los que se encuentran algunos de los personajes más famosos e inconfundibles del mundo. Al contrario, lo que hace es estudiar su carácter e inspirarse en él para crear interiores únicos y singulares, perfectamente amoldados a su personalidad.

# AXOR Edge en "Blade Runner"

¿Qué ocurre cuando esa personalidad inconfundible destinataria del proyecto es el mismo Tristan Auer? Para obtener respuesta a esta pregunta no hay más que ver el extraordinario baño que creó para la campaña de AXOR "Distinctive. New ideas of individual luxury. From personalities for personalities". "Para mí fue un verdadero regalo poder realizar este proyecto, porque siempre es muy interesante trabajar para uno mismo", explica. "Tenía la oportunidad de ser extravagante sin necesidad de convencer a nadie ni de dar explicaciones".

Auer encuentra inspiración en determinados lugares, y no solo por lo que ve, sino también por los ruidos, olores y texturas que percibe. Por ello sintió un especial entusiasmo cuando vio que salía a concurso el proyecto de un apartamento en un rascacielos de Hong Kong. "¿Conoce la película 'Blade Runner', de Ridley Scott? Hong Kong es justo igual, juega con la superposición de distintos estratos. Por las calles ves a una marabunta de gente, pero a medida que subes con la mirada el panorama se vuelve cada vez más futurista. Por eso quise combinar piezas de anticuario con texturas muy modernas".

Entre las texturas utilizadas por Auer se encuentra el patrón piramidal con corte de diamante de la grifería AXOR Edge de Jean-Marie Massaud. "AXOR Edge es fantástica, y no lo digo solo porque Jean-Marie sea un buen amigo mío", afirma Auer. "¡Ojalá la hubiera diseñado yo!". Auer alude al parecido entre el patrón de AXOR Edge y los icónicos encendedores Dupont que recuerda de los años 80: "Yo no fumo, pero me gusta tocar las cosas. Este fue mi punto de partida: Dupont, esos colores, esas sensaciones". La grifería de lavabo AXOR Edge y la grifería de bañera independiente resplandecen en su acabado en color oro pulido, que marca un vivo contraste con los materiales de su entorno. AXOR ShowerHeaven y el módulo de termostato AXOR Edge, por su parte, se erigen en estandartes de la funcionalidad más vanguardista en la zona de la ducha.

Auer se inspira en la audaz rompedora de los 80 para combinar los reflejos del acero inoxidable con luces de neón y una mezcla gráfica de travertino claro y oscuro. "Es disruptivo y muy masculino", dice Auer refiriéndose al mármol. "Y muy ochentero. En aquellos años había perfumes con una masculinidad muy marcada. O sea que esto es una alusión a aquella época". Otro elemento llamativo son los accesorios AXOR Universal Rectangular, que acentúan aún más la personalidad del baño.

Por si quedaba algún género de duda sobre el destinatario de este proyecto de diseño, Auer confirma sin vacilación: "Está diseñado para un hombre. Un egoísta nato. Un tío que solo piensa en sí mismo. Le gusta coleccionar cosas. Es un hedonista. Hoy en día decimos que hay que ser empático, compartirlo todo con los demás, pero yo creo que la verdad está a medio camino: primero hay que pensar en uno mismo y luego en los demás".

A la pregunta de cómo concibe él el baño, en términos generales, responde: "Yo siempre digo que es una 'habitación con baño'. Es una verdadera estancia, un lugar donde se actúa y se vive. Por eso hay que dedicar un rincón al arte y ponerle un cuadro ►

o un objeto que normalmente estaría en el salón. ¡Ahora su lugar está en el baño! Esta es la razón, también, por la que diseño lavabos independientes, con carácter de mueble". No importa qué finalidad tenga el espacio que diseña, sea un baño o el habitáculo de un vehículo a medida, Auer deja claro que el elemento central de sus procesos es la personalización. "Empecé mi carrera profesional con Christian Liaigre, que se dedicaba exclusivamente a la confección a medida, y aprendí a diseñarlo todo, hasta los pomos de las puertas. Conozco el trabajo de los artesanos. Conozco el proceso. La personalización es muy interesante; yo creo que el lujo significa adquirir un producto fabricado expresamente para ti. Y eso lo cambia todo. Porque cuando pides algo hecho expresamente para ti solo lo necesitas una vez. Es el enfoque correcto, porque implica no consumir demasiado. Y trabajas con gente que domina la materia, que es artista y artesana al mismo tiempo".

¿Cómo define este diseñador inconfundible el concepto "Distinctive"? "Distinctive" significa ser *influencer*, no seguidor... Confiar en ti mismo, confiar en tus gustos, aceptarlos y exhibirlos. Pero todo esto con tacto, sin caer en la ostentación ni proclamar que eres mejor que los demás. Simplemente diciendo: "Así soy yo". ●

AXOR

# Universal Accesorios

AXOR

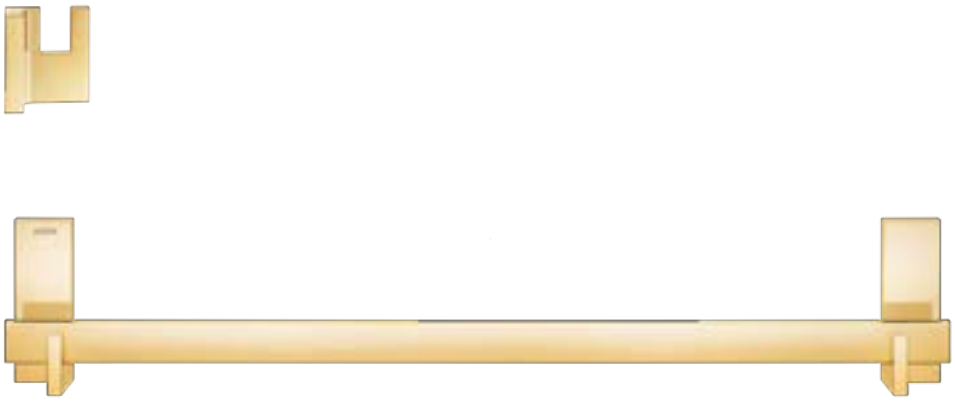
Hasta los detalles más diminutos manifiestan personalidad. Para las personas individualistas, los accesorios no son algo superfluo. Son ese toque especial. Son una afirmación, un mensaje.

Creado en colaboración con diseñadores como Philippe Starck, Barber Osgerby y Antonio Citterio, los accesorios AXOR Universal reflejan el deseo de individualización y excelencia integral que caracteriza a toda la gama de productos AXOR. Son objetos de diseño para el baño tan funcionales como expresivos, que complementan infinidad de griferías y equipos de ducha de AXOR. Los accesorios AXOR Universal permiten crear baños inmejorables en un lenguaje de diseño homogéneo, perfectamente coherente con el estilo propio. Los nuevos accesorios AXOR Universal Rectangular vienen a completar la gama, que pasa a incluir todas las formas geométricas básicas y los más distintos estilos de diseño para poder aplicarse en todas las colecciones.

## AXOR UNIVERSAL ACCESORIOS

Nuevas formas y acabados para imprimir un sello personal

La gama AXOR Universal Accesorios abarca tres líneas, AXOR Universal Rectangular, AXOR Universal Circular y AXOR Universal Softsquare, cada una en representación de una forma geométrica: el rectángulo, el círculo y el cuadrado con esquinas redondeadas. De esta manera, los productos no solo se integran en perfecta amalgama con los más diversos interiores personalizados, sino que además abren nuevas posibilidades para expresar la personalidad propia en el diseño del baño. Las líneas de accesorios se convierten en la máxima expresión de un estilo individual cuando se presentan en los acabados brillantes y duraderos de AXOR FinishPlus. AXOR Universal Circular y algunos accesorios de AXOR Universal Softsquare están disponibles también en lacado negro mate.



AXOR UNIVERSAL RECTANGULAR

AXOR UNIVERSAL CIRCULAR

AXOR UNIVERSAL SOFTSQUARE

## AXOR UNIVERSAL RECTANGULAR

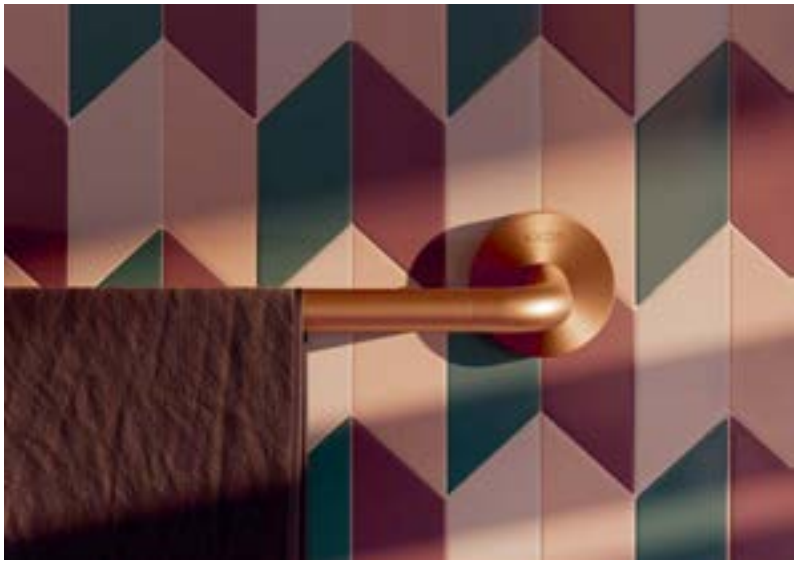
Diseño rectilíneo para resaltar detalles de alta calidad

Los nuevos accesorios AXOR Universal Rectangular creados en cooperación con Philippe Starck son el complemento ideal para cualquier colección AXOR de estilo cúbico o rectangular. Su diseño nítido y sin florituras no pretende acaparar la atención, sino poner toques interesantes pero discretos en el baño. La extensa gama de productos incluye, entre otros elementos, un espejo de afeitado, un dosificador de jabón, un portarrollos y distintos toalleros.

Los AXOR Universal Rectangular Accesorios, aquí en color oro pulido, atraen las miradas en baños de diseño marcadamente expresivo.

## AXOR UNIVERSAL CIRCULAR
Diseño minimalista de calidad extraordinaria

Los accesorios de la línea AXOR Universal Circular destacan por su sensualidad. Son fruto de la colaboración con Barber Osgerby y se distinguen por su excepcional calidad y por un diseño minimalista basado en formas circulares. AXOR Universal Circular abarca productos como un espejo redondo de grandes dimensiones y un espejo de afeitado, toalleros de lavabo y baño, una caja de toallitas cosméticas, papelera y portarrollos. Para la ducha, esta línea ofrece una práctica y cómoda repisa que subraya el diseño y el acabado de los selectos productos de ducha AXOR.



Los accesorios AXOR Universal Circular se integran en numerosos entornos gracias a su código estético minimalista inspirado en la circunferencia.

Algunos productos de AXOR Universal Softsquare Accesorios están disponibles ahora en el nuevo acabado lacado en negro mate.

## AXOR UNIVERSAL SOFTSQUARE
Gama modular para uso individual

La línea AXOR Universal Softsquare desarrollada junto con Antonio Citterio es compatible con diversas colecciones y las revaloriza con su diseño exquisito y atemporal. Sus elegantes esquinas redondeadas hacen que estos accesorios se adapten perfectamente a todo tipo de ambientes. Tanto en solitario como en combinación con otros elementos, los accesorios AXOR Universal Softsquare perfeccionan el equipamiento del baño añadiéndole detalles funcionales y estéticos, y generando un máximo confort y un lujo totalmente personal.

# Fisherman's House

## Una mezcla singular del lujo contemporáneo y el inconfundible encanto de principios del siglo XX

AXOR MONTREUX

–

EN UN PROYECTO DE
TRISTAN AUER
2020

Sentir la calma que emana de su costa montañosa, pasear bordeando escarpados acantilados y explorar la historia normanda, un patrimonio cultural de fama mundial o una larga tradición gastronómica: los visitantes de la Normandía tienen mucho por descubrir en un ambiente único, con paisajes prácticamente intactos de una belleza agreste y arrebatadora. Es una región llena de historia que acoge un estilo de vida muy particular.

No es de extrañar que el interiorista francés Tristan Auer descubriera allí una casa rural con un legado interesante y un gran potencial. Tristan la hizo revivir, transformándola en un escenario artístico de la historia de la región y sus habitantes. La casa es un retrato del "*arte de vivre*" francés, ese estilo de vida que reinaba a principios del siglo XX, e integra con acierto elementos modernos como las griferías de baño de la colección AXOR Montreux.

## Casa idílica con un pasado muy vívido

La "Fisherman's House" —casa de pescador— se construyó en 1902 y se encuentra en un terreno apartado repleto de árboles antiguos y surcado por un pequeño arroyo. La fachada de obra vista típica de la región, las ventanas altas y estrechas y el tejado puntiagudo de dos aguas le confieren una presencia imponente y al mismo tiempo encantadora. Los antiguos propietarios usaron la casa para vivir sus dos pasiones, el arte y la pesca, y durante muchos años celebraron *soirées* en las que los huéspedes podían disfrutar de sus muebles, obras de arte y objetos decorativos. El propietario actual ha integrado este pasado en su visión clara y moderna de un espacio cargado de emociones. Con ello, la "Fisherman's House" depara una vivencia sensorial absolutamente fascinante. Cada habitación refleja la singular interpretación que hace Auer del lujo contemporáneo, vinculado en este caso con el alma de una casa restaurada.

## Eclecticismo palpitante

Auer transformó cada estancia en una colección comisariada, haciendo gala de una gran sensibilidad en sus decisiones de conservar o renovar las cosas. El comedor está presidido por una majestuosa mesa de madera con patas en forma de columnas, rodeada por armarios empotrados, paredes revestidas de madera en verde pastel y una vajilla de porcelana de la colección privada. Al entrar en el salón se tiene la sensación de estar hojeando un libro de fotografía que deleita la vista con pequeños tesoros y con una magnífica decoración: un moderno sofá y un sillón de ►

Ligne Roset, una mesa de centro china y una alfombra diseñada por Tristan Auer, bajo motivos relacionados con la pesca y cuadros de principios del siglo XX. La cocina se mantiene fiel a su estilo rústico hasta el más mínimo detalle, con sus baldosas de cemento y los azulejos pintados a mano. La predilección de Auer por los colores vivos y los materiales inusuales se manifiesta también en la decoración de los dormitorios, equipados con baldosas a medida en un intenso color teja, con papel pintado *mille-fleur* en verde turquesa y con un poderoso cabecero en tonos a juego.

El vestíbulo coronado con un impresionante fresco del pintor Matthieu Cossé constituye, indudablemente, la culminación artística de la casa. Aquí confluyen la fantasía y las bellas artes, el mar y el campo, los tonos suaves y los colores radiantes. Una vez más, la casa relata la historia de sus propietarios de ayer y hoy.

## Autenticidad perfecta con AXOR Montreux

En el baño, que antiguamente había servido de recibidor, llama la atención la bañera independiente con patas de león. Está secundada por otro elemento igual de llamativo, la grifería de pie de la colección AXOR Montreux, con el diseño industrial característico de principios del siglo XX. Esta grifería de pie, emplazada delante de la chimenea y de un espejo hasta el techo, tiene el aura de los lujosos baños que se estilaban en la *belle époque* en los hoteles de lujo de las principales ciudades europeas. AXOR Montreux demuestra que es posible combinar un homenaje al pasado con una técnica de vanguardia y una máxima funcionalidad. La grifería de bañera ofrece funciones avanzadas con un diseño genuino, como la confortable inversión entre caño y ducha y una teleducha dotada de un tipo de chorro ultramoderno. Los detalles evidencian el uso de técnicas artesanas tradicionales, como taraceas de porcelana en las manecillas, los manguitos y los empalmes, que convierten a AXOR Montreux en una declaración de principios en favor de un diseño tan auténtico como contemporáneo. Esta es una de las razones que hacen de esta colección la elección perfecta para la casa de pescador "Fisherman's House". ●

FISHERMAN'S HOUSE

Casa particular
Normandía, Francia

AXOR MONTREUX
La batería americana AXOR Montreux del lavabo completa el ambiente clásico con su caño elevado y curvado y sus manecillas de palanca.

UN LUGAR DE

# regeneración

# "Este proyecto refleja mis sensaciones en el baño".

Hadi Teherani aborda sus proyectos de diseño y arquitectura con una perspectiva integral. Nacido en Teherán y criado en Hamburgo, Teherani es un diseñador polifacético y sumamente productivo. Además de en Alemania, sus obras se encuentran diseminadas por todo el mundo, y obtienen con frecuencia galardones de alcance internacional por su sostenibilidad ecológica y su enfoque holístico. Seguramente, la razón por la que nunca le faltan ideas es que considera el proceso de diseño como una reacción a lo que ve, siente y percibe, y porque busca respuestas directas a las preguntas que surgen en este contexto.

# Fuente de energía renovable

Hadi Teherani se nutre de su propia percepción e inspiración a la hora de diseñar. Su proyecto de baño para la campaña "Distinctive" de AXOR responde a estos mismos principios. A la pregunta de qué atributos definen para Hadi Teherani un "baño con personalidad", el arquitecto responde que el proyecto tiene que reflejar su idea personal de esta estancia y plasmarla en el diseño, el equipamiento y el uso diario.

"Es un espacio al que me retiro para liberarme de mis cargas y del que salgo totalmente regenerado", explica Hadi Teherani. "Yo veo el baño como un lugar en el que me puedo purificar, en el sentido literal y figurado de la palabra. En él me preparo para afrontar el día. Es un lugar que me brinda cobijo, que me ofrece protección pero sin agobiarme, porque me transmite la sensación de amplitud e inmensidad". Pero ¿cómo puede un mismo espacio satisfacer estas necesidades contrapuestas y al mismo tiempo complementarias? Una vez más, para Hadi Teherani la respuesta radica en la misma pregunta. "¿Qué se necesita para sentirse protegido y, al mismo tiempo, libre y liberado? Desde siempre, el ser humano ha construido sus propios lugares de cobijo en busca de confort y protección, sea con nieve, barro o piedras, viviendas precursoras de las casas actuales. Refugios envolventes, pero no opresivos. Y esto es lo que yo recojo en mi propia concepción del baño".

El proyecto de Hadi Teherani tiene forma de cúpula ubicada en el centro de una casa o una *suite* de hotel. La estancia esférica y de distribución abierta es accesible desde varios lados; las cuatro ventanas están enfrentadas por pares y los arcos, repartidos de forma simétrica. El arquitecto ha dispuesto una bañera de formas orgánicas en el centro de la estancia, y a su alrededor ha distribuido la espaciosa ducha y un amplio lavabo doble, también ovalado. "Este diseño está inspirado en los baños públicos de Oriente Medio", afirma Teherani. Estos baños acostumbran a ocupar centenares de metros cuadrados y se componen de varias cúpulas individuales que alojan el vestíbulo, el vestuario, el baño principal, las fuentes y el aseo.

¿Y por qué razón ha elegido precisamente este estilo arquitectónico para materializar su propia idea del baño? "Para mí, la cúpula simboliza amplitud y recogimiento. La amplitud se transmite a través del techo alto y abombado con mosaico de vidrio, que se extiende por encima de la estancia emulando el firmamento. Cuando estás en la bañera, justo en el centro de la estancia, tienes la sensación de poder perder la vista en el infinito de un cielo estrellado", explica Teherani. Los accesos arqueados acentúan la amplitud del diseño y convierten la estancia en un lugar abierto al encuentro. A pesar de esta espaciosidad, el baño está concebido como lugar de retiro. "¿Y qué mejor sitio para recogerse que un espacio envolvente, sin bordes ni esquinas?", pregunta Hadi Teherani. Este efecto queda reforzado con la selección de materiales: las superficies claras revestidas con mármol en la zona de la ducha y el rutilante mosaico de vidrio plateado que se extiende desde el suelo hasta la cúpula otorgan a la estancia homogeneidad visual y táctil, sin renunciar a una marcada sensualidad y calidez. Las griferías AXOR Citterio E, la ducha fija y teleducha AXOR y los ►

accesorios AXOR Universal Softsquare en negro mate constituyen un contrapunto cromático.

"Para mí, estos productos actúan como ornamentos funcionales". Así describe su efecto Hadi Teherani. "Porque con su elegancia atemporal ponen el broche de oro al diseño del baño y aportan el agua deseada al lavabo y la ducha. La ducha fija es un surtidor de energía renovadora y la grifería de la bañera, un manantial de agua". Pero ¿cómo integrar productos rectilíneos como un toallero en un baño compuesto por paredes curvas y desprovisto de ángulos rectos? "Para esto hay que practicar pequeñas secciones en algunos puntos de la pared y planificar con exactitud su ubicación. Lo bueno de AXOR es que tiene muchas variantes distintas de productos, de manera que siempre se encuentra una solución".

Materiales, distribución, equipamiento: el baño de Hadi Teherani es la expresión de experiencias individuales y preferencias personales, de una mentalidad holística y una planificación detallada, y conjuga historia con modernidad. "Los accesos brindan la posibilidad de ampliar el baño añadiendo más cúpulas con una zona adicional de ducha o con un baño de vapor", dice Teherani. "Por así decirlo, este es el proyecto básico con las zonas primarias que se necesitan en un baño: lavabo, ducha y bañera. Sin embargo, el diseño admite ampliaciones a voluntad. También permite equipar el baño con griferías y duchas en acabados especiales. Esta personalización es otra forma más de lujo". ●

AMPLIACIÓN DE LA GAMA AXOR

# Negro mate

El negro mate es símbolo de sofisticación. Este acabado no solo recoge una de las principales tendencias actuales en el ámbito del diseño y el interiorismo, sino que además se integra muy bien en cualquier estilo imaginable, multiplicando las posibilidades de personalización. AXOR ha ampliado notablemente su surtido de productos disponibles en negro mate. Ahora es posible configurar equipos de baño completos en el lenguaje cromático del negro mate.

Este nuevo acabado se convierte en el hilo conductor que crea un conjunto visual perfecto de accesorios, teleducha y módulo de termostato de distintas colecciones y gamas.

## EL NEGRO MATE ES EL COLOR TENDENCIA FAVORITO

### Una imagen perfecta y acorde con cualquier estilo

Las colecciones AXOR One y AXOR Universal Circular Accesorios ya están disponibles en el acabado lacado en negro mate de AXOR FinishPlus. La imagen de marcada homogeneidad, el brillo satinado y el tacto agradable de las superficies convencen y seducen a un público cada vez más numeroso. En vista de ello, AXOR ofrece ahora este moderno acabado para embellecer las exquisitas griferías de baño de la colección AXOR Citterio E y las griferías de cocina AXOR Citterio. Asimismo, AXOR dispone de una selección de accesorios AXOR Universal Softsquare y algunos productos complementarios de ducha y sistemas electrónicos en este lacado negro mate.

## NUEVO DISEÑO DE DUCHA EN NEGRO MATE

**Detalles de elegancia atemporal para todas las zonas del baño**

A juego con AXOR One, AXOR Citterio E y las correspondientes duchas y accesorios, ahora también están disponibles en negro mate las nuevas AXOR Conscious Showers, concebidas para ahorrar recursos, y las nuevas columnas de ducha AXOR Starck.

# Villa Copenhagen

## Lujo contemporáneo en la capital danesa

AXOR MONTREUX
AXOR SIGNATURE

–

EN UN PROYECTO DE
UNIVERSAL DESIGN STUDIO
2020

Los huéspedes que atraviesan la fachada neobarroca de la Villa Copenhagen acceden a un mundo de lujo contemporáneo con un ambiente muy particular. Este hotel de 390 habitaciones, que ocupa las dependencias de una antigua oficina danesa de correos y telégrafos del año 1912, es una clara apuesta en favor de una nueva manera de socializar en la capital danesa, y ofrece un lujo consciente y accesible complementado por un servicio personal y cercano. El hotel ha inscrito en su estrategia general los objetivos de desarrollo sostenible definidos por la ONU, y con ello asume plena responsabilidad por su huella medioambiental. Esta es una de las razones por las que se equiparon los baños con productos de AXOR, que se distinguen por su durabilidad y por su ahorro de agua. El aspecto estético, por supuesto, también fue decisivo.

Para las 381 habitaciones y *suites* de la Villa Copenhagen, diseñadas por el Universal Design Studio londinense como espacios de lujo sobrio, la elección recayó en la colección AXOR Montreux. Las habitaciones de la Villa han sido concebidas para albergar momentos de descanso y tranquilidad, en un ambiente que reproduce la belleza de Copenhague. Mosaicos Zellige fabricados a mano, ventanas interiores de cristal ►

estructurado y lavabos de mármol a medida se complementan con griferías de AXOR en cromo y cromo negro cepillado, un acabado exclusivo de AXOR FinishPlus.

## Griferías personalizadas en cooperación con Shamballa Jewels

Destacan especialmente las griferías de lavabo y bañera AXOR Montreux confeccionadas a medida para las ocho *suites* Shamballa del hotel. Estas *suites* diseñadas por la marca danesa de lujo Shamballa Jewels irradian un aura lujosa de calidez, serenidad y diversidad. El equipo de Shamballa colaboró estrechamente con el servicio de personalización AXOR Signature para embellecer los baños. Para las griferías se diseñaron y fabricaron por fundición manecillas con la forma del logotipo de marca de Shamballa. En ellas se incrustaron rubíes y zafiros para distinguir el agua caliente de la fría, un hecho que evidencia la dedicación de AXOR a la individualización y el lujo personal.

## Sistemas inteligentes para un lujo consciente

Todas las griferías AXOR de la Villa Copenhagen contribuyen a alcanzar los ambiciosos objetivos de sostenibilidad que persigue el hotel. AXOR ha desarrollado un sistema de ducha de diseño especial provisto de la tecnología de ahorro EcoSmart. Este tipo de sistemas destinados a ahorrar recursos no menoscaban la experiencia que tienen los huéspedes; al contrario, le imprimen un mayor valor. Y esto es precisamente lo que define un lujo consciente. La Villa Copenhagen es alegre, integradora y sostenible, y se identifica perfectamente con la ciudad que lleva su nombre, una ciudad de visita obligada. ●

AXOR SIGNATURE

AXOR Signature satisface deseos individuales en relación al tamaño, el acabado, el grabado y los materiales de los productos. Para las ocho *suites* diseñadas por la joyería Shamballa Jewels se desarrollaron griferías de la colección AXOR Montreux dotadas de manecillas de diseño especial.

VILLA COPENHAGEN

Hotel
Copenhague, Dinamarca

UN LUGAR DE
meditación

"Mi objetivo es diseñar proyectos que contemplen a la persona en su totalidad".

Sarah Poniatowski, arquitecta de interiores residente en París y fundadora de Maison Sarah Lavoine, tiene fama internacional por sus proyectos inconfundibles, que causan sensación por su sorprendente mezcla de estilos, colores y materiales. Una fusión que se aprecia en el baño proyectado por Poniatowski para la campaña "Distinctive" de AXOR.

# Equilibrio perfecto entre interior y exterior

El baño creado por Poniatowski se encuentra en una casa de vacaciones a orillas del mar, y desprende un aire idílico, casi nostálgico. "Yo me siento muy ligada al suroeste de Francia", afirma la diseñadora. "Es una región muy auténtica, con mucha naturaleza. Para mí es el lugar más relajante del mundo. Es esto lo que me ha inspirado. El objetivo era dar protagonismo al entorno con un baño a caballo entre el interior y el exterior, y crear un espacio relajante de ambiente veraniego".

El baño concebido por Poniatowski elimina las barreras entre la vivienda y el entorno natural. En el interior predominan los materiales naturales como la madera de pino sin pulir y el travertino. Las ventanas con persianas plegables dejan entrar franjas de luz natural a través de sus lamas de madera. La zona de ducha y bañera está revestida con azulejos de color turquesa. A través de una puerta de teca se accede a una terraza sombreada, estructurada con vigas vistas de pino. La ducha al aire libre reproduce el mismo estilo del interior, efecto que queda reforzado con la AXOR Starck Nature Shower, un objeto icónico de diseño que subraya la belleza y elegancia sobria de AXOR Starck.

"Los numerosos accesos y las amplias ventanas abiertas reflejan el deseo de comunicarse con la naturaleza y el entorno", explica la diseñadora. "Los espacios son tan abiertos como la mentalidad de sus habitantes". Poniatowski proyectó este baño para una persona que "siente curiosidad por todo", a la que "le gusta viajar pero también sabe cuándo ha llegado el momento de parar y reflexionar. Alguien que disfruta del dinamismo vital pero que es consciente de que también hay que dedicarse tiempo y cuidarse a sí mismo. Una persona afectuosa y generosa". En referencia al baño, lo describe como "un lugar en el que puedes evadirte y relajarte, dar alas a tu creatividad y al mismo tiempo descansar, disfrutar de tu entorno y recogerte en un espacio íntimo de privacidad... La cuestión es encontrar el equilibrio. Por eso decidí jugar con los contrastes".

Los contrastes más llamativos del baño surgen de los colores elegidos. La gama cromática, que combina el tono berenjena con el azul esmeralda y el turquesa con rosas y amarillos pastel, refleja un espíritu creativo y dinámico, en palabras de Poniatowski. Un principio que aplicó también a la selección de materiales, que "transmiten una fuerte sensación de autenticidad y un buen equilibrio con el diseño contemporáneo de la colección de griferías diseñada por Philippe Starck y con la bañera y el lavabo".

La colección AXOR Starck, aquí en el acabado bronce cepillado de AXOR FinishPlus, añade una nota refinada y minimalista al proyecto de Poniatowski. "El diseño de la colección AXOR Starck es muy característico", observa la diseñadora. "Por eso era importante crear un entorno afín a este diseño, resaltándolo sin eclipsarlo, y viceversa". Dos griferías AXOR Starck hacen destacar el lavabo de travertino, un efecto que se repite también en la bañera con grifería de pie. La esbelta columna de ducha AXOR Starck enlaza con la linealidad de las largas vigas vistas de madera de pino que refuerzan el techo dentro y fuera del baño, y contrasta con los originales azulejos Zellige. ►

Los accesorios AXOR Universal Circular son el complemento idóneo para esta estética.

Poniatowski comenta la tendencia general a la personalización aplicada a su propio trabajo: "Mi objetivo es diseñar proyectos que contemplen a la persona en su totalidad: sus gustos, sus necesidades, su estilo de vida. No hay nadie igual, y esto es precisamente lo que me gusta de mi profesión: conocer a personas diferentes y crear cosas nuevas, originales". Por supuesto, la comprensión del individuo forma parte del proceso de creación de un espacio auténtico diseñado a medida. Pero ¿qué más se necesita para que un proyecto logre crear un espacio inconfundible? Poniatowski no lo duda ni un segundo: "La pasión que pones en él". ●

AXOR STARCK

# Nature Shower

La AXOR Starck Nature Shower traslada al exterior el diseño icónico y la lujosa experiencia que aporta la columna de ducha AXOR Starck. Equipada con conexión para agua caliente, ducha fija PowderRain y teleducha opcional, esta ducha exterior celebra el lujo de ducharse al aire libre. La Nature Shower lacada en negro mate o en cualquier otro de los numerosos acabados exclusivos AXOR FinishPlus se distingue por su brillo cromático y su excelente resistencia a la intemperie. Es fácil de montar y desmontar y adecuada para su instalación en cualquier zona exterior, sea en el jardín doméstico o en la terraza urbana, e incluso en un yate privado.

El diseño simplificado sistemáticamente y basado en formas geométricas básicas como el círculo y el cilindro convierte a la AXOR Starck Nature Shower en una columna de ducha única en su género.

COLD
AXOR

## LA LIBERTAD ES EL MAYOR LUJO
Confortable ducha exterior para verdaderos individualistas

La AXOR Starck Nature Shower brinda todo el confort, las utilidades y la lujosa experiencia de la colección AXOR Starck en dos versiones preparadas para el uso en exteriores; una de ellas, con teleducha incluida. Las dos manecillas cilíndricas permiten controlar con precisión la temperatura del agua y la cantidad de caudal. La AXOR Starck Nature Shower puede instalarse en infinidad de materiales de elección individual: vidrio, piedra, metal, madera... Un eficaz sistema de drenaje impide que el agua se congele el la columna si las temperaturas ambiente descienden por debajo de los cero grados.

INSPIRADA EN LA NATURALEZA
Lujosa experiencia en interiores y exteriores

La ducha fija AXOR Starck Nature Shower, equipada con la tecnología PowderRain, envuelve al usuario con un chorro de microgotas ultrafinas similar a una suave lluvia de verano. En su versión para exteriores, está disponible con teleducha de barra con dos chorros, Mono y Rain, o sin teleducha.

En la conocida versión para interiores, la columna de ducha AXOR Starck incluye una teleducha de barra con dos chorros y un termostato. Puede encargarse en cromo, negro mate y otros acabados exclusivos de AXOR FinishPlus.

AXOR

# Conscious Showers

Disfrutar de una ducha placentera proporciona, sin duda, uno de los momentos más preciados del día. Para que, además de agradable, este ritual sea también un acto responsable, AXOR ha desarrollado las duchas Conscious Showers. Estas duchas permiten gestionar de forma sostenible un elemento tan valioso como es el agua, y al mismo tiempo satisfacen las máximas expectativas estéticas. Pueden ser de forma redonda o rectangular y lucir en negro mate o en alguno de los brillantes y duraderos acabados de AXOR FinishPlus, admitiendo innumerables combinaciones. Las AXOR Conscious Showers son una expresión personal de la voluntad de tratar de forma consciente las cosas valiosas de la vida.

La ducha fija redonda AXOR 245 1jet con tornillos a la vista añade otro interesante distintivo de diseño. Este sofisticado detalle irradia elegancia y muestra la precisión y la calidad de los procesos de producción.

Phoenix Design ha creado dos productos de aplicación universal para la gama AXOR Conscious Showers: la ducha fija rectangular AXOR 245/185 1jet y la ducha fija redonda AXOR 220 1jet. Un rasgo destacado de estas duchas de diseño minimalista es el grabado afiligranado del contorno del cabezal, que define su estructura y subraya claramente la dirección que toma el agua al brotar de la ducha fija. Además, genera bellos reflejos luminosos que varían en función del ángulo visual y de la luz que incide en la ducha.

## EL AGUA ES UN RECURSO VALIOSO
Forma y fondo de máxima calidad

La gama AXOR Conscious Showers consta de tres productos: la ducha fija rectangular AXOR 245/185 1jet y las dos duchas redondas AXOR 220 1jet y AXOR 245 1jet. Todos estos productos están disponibles en cromo y negro mate; como alternativa se ofrecen todos los acabados PVD de la serie AXOR FinishPlus. Para la instalación se puede escoger entre diferentes brazos de ducha y conexiones de techo con embellecedor redondo o rectangular de esquinas vivas o redondeadas.

Gracias a su técnica innovadora, se ahorran recursos sin que esto vaya en detrimento de la sensación que se tiene bajo la ducha. Las tres AXOR Conscious Showers encarnan una extraordinaria combinación de amplitud, por el gran formato de la ducha fija y la intensidad de su chorro envolvente, y mesura, por su caudal reducido, de a partir de 6 l/min.

# Maisonette P155

## Un original archivo de dos vidas

AXOR URQUIOLA

–

EN UN PROYECTO DE
IPPOLITO FLEITZ GROUP
STUTTGART
2015

PROPORTIO

Peter Ippolito y su compañero Stefan Gabel encontraron este piso por casualidad en un edificio de finales del siglo XIX situado a las afueras del centro de Stuttgart. El proceso de reforma y decoración fue un viaje revelador como los que suelen realizar a diario con sus clientes en sus respectivos trabajos de arquitecto y diseñador textil. Un itinerario marcado por su acepción individual de aspectos como la creatividad y la experiencia, el recuerdo y la preservación, la apertura a la novedad y la fidelidad a sí mismos. Y la ruta, finalmente, les llevó a su destino: la Maisonette P155. Su cuartel general, como llaman a este dúplex de 290 metros cuadrados, es un refugio acogedor que al mismo tiempo brinda espacio para socializar. El baño está equipado con griferías de la colección AXOR Urquiola. Esta fue una elección meditada por parte de ambos creativos, que siempre se habían sentido fascinados por el diseño y la personalidad de esta colección.

## Confrontación, aproximación, asimilación

Visto de cerca, este piso de ensueño encerraba algún que otro desafío constructivo. Su planta es muy especial y acaba en pico, como un trozo de pastel. Era imprescindible preservar la fachada y el ▸

AXOR URQUIOLA
Las griferías de la colección AXOR Urquiola son una aportación segura a este baño marcado por las personalidades de sus dos usuarios. La grifería monomando de lavabo con manecilla en disposición asimétrica y los detalles de marcada expresividad fusionan con maestría estilos y épocas distintas.

equipamiento original del interior, como suelos, puertas y distribución de las habitaciones, porque el edificio está declarado monumento histórico. Esta condición suponía trabajar partiendo de la estructura de pasillo central con habitaciones alineadas típica de la época y modificarla con delicadeza, teniendo en cuenta los requerimientos de conservación histórica, para ganar amplitud y anchura sin perder su identidad. Los dos dueños del piso califican este excitante y fructífero proceso de diseño como una confrontación con lo existente y lo inamovible. A partir de ahí había que dar pasos que crearan identidad y expresaran su concepción personal de la vivienda.

## Inconfundible y sorprendente

En su trabajo, el arquitecto y el equipo del estudio interdisciplinar Ippolito Fleitz Group estudian a fondo las respectivas identidades y deseos de sus clientes. El objetivo siempre es desarrollar conceptos individuales adaptados a los usuarios. Proyectos que ofrezcan libertad para establecer un vínculo con sus habitantes y visitantes, quienes a su vez puedan reconocer un valor que trascienda el plano económico y estético y, por tanto, tenga un carácter perdurable.

La Maisonette P155 refleja claramente esta filosofía. A primera vista, el piso parece un popurrí de recuerdos personales y muebles de ambos inquilinos. Porque es como una alegre exposición de objetos singulares traídos de innumerables viajes, combinados con clásicos del diseño y modernos elementos de decoración de creación propia. Este collage tiene un efecto armonioso que no oculta el sello creativo característico de Ippolito y Gabel: el parqué negro en espiga como nexo de unión entre las distintas estancias, todas ellas con carácter propio; las aberturas asimétricas en las paredes, que establecen comunicaciones adicionales; y el juego sistemático con la luz y los contrastes confieren al piso una estética homogénea y lo convierten en una obra de arte completa que invita a explorarla y redescubrirla una y otra vez.

## El baño invita a vivir

Peter Ippolito y su compañero decoraron el baño principal del piso poniendo en el centro un mueble lavabo con gran espejo y distribuyendo la ducha y la bañera a su alrededor. En la zona de la ducha, el parqué negro cede el paso a baldosas calcáreas de color claro que se extienden hasta la línea del techo. En combinación con los muebles de madera clara hechos a medida y las paredes altas pintadas en color salmón, las baldosas crean un ambiente cálido. Desde la bañera ubicada bajo la ventana se disfruta de una magnífica vista panorámica al exterior. El baño, como espacio perfectamente habitable, es un lugar que permite refugiarse del trajín diario, como contrapunto al vertiginoso mundo digital, y que brinda la posibilidad de empezar el día bajo una generosa ducha y de acabarlo dejando que el agua diluya el cansancio.

Las originales griferías de la colección AXOR Urquiola parecen piezas de coleccionista que cuadran perfectamente con esta expresión de dos estilos de vida y que, fácilmente, ejercen su función de suministrar agua y proporcionar bienestar. ●

MAISONETTE P155

Piso particular
Stuttgart, Alemania

ARGENTINA

Hansgrohe S.A. / Av. del Libertador 14.323 / B1640APB / M Martínez / Buenos Aires
Tel. +54 11 4733 2400 / Fax +54 11 4733 2499 / info@hansgrohe.com.ar / hansgrohe.com.ar

ESPAÑA
Hansgrohe / Riera Can Pahissa, 26 / 08750 Molins de Rei
Tel. +34 93 6803900 / Fax +34 93 6803909 / info@hansgrohe.es / hansgrohe.es / axor-design.es

MÉXICO
Hansgrohe / S. de R.L. de C.V. / German Center 0-2-02 / Av. Santa Fe No. 170
Col. Lomas de Santa Fe / 01210 Ciudad de México
Tel. +52 55 5261 4170 / Fax +52 55 5261 4199 / info@hansgrohe.com.mx / hansgrohe.com.mx

PORTUGAL
Hansgrohe / Riera Can Pahissa, 26 / 08750 Molins de Rei
Tel. +34 93 6803900 / Fax +34 93 6803909 / info@hansgrohe.pt / hansgrohe.pt / axor-design.com
Centroamérica & el Caribe – Hansgrohe SE Regional Office / Obarrio Calle 58 PH

PIE DE IMPRENTA

EDITOR
AXOR/ Hansgrohe SE

CONCEPTO Y DISEÑO
Martin et Karczinski

TEXTOS
Oliver Herwig
Alex Marashian
Martin et Karczinski
Beatrix Pfundstein

ARTISTA 3D
Robin Barnes

FOTOGRAFÍAS
Bohmann + Sjöstrand
Amaura Laparra
Uli Maier
Axel Martens

FOTOGRAFÍAS EXPERIENCIAS AXOR
Fisherman's House, Normandía: Amaura Laparra
Hotel Villa Copenhagen, Copenhague: Villa Copenhagen, Tom Hegen
Maisonette P155, Stuttgart: Zooey Braun, Eric Laignel

IMPRESIÓN
Druckerei Vogl GmbH & Co. KG

FECHA DE PUBLICACIÓN
Mayo de 2022

MIXTO
Papel procedente de fuentes responsables
FSC® C014405
www.fsc.org

Todos los productos están sujetos a las condiciones de disponibilidad. Esta puede verse afectada temporalmente por falta de materiales, interrupciones de la cadena de suministros u otros sucesos de fuerza mayor. Contacta con nosotros si deseas recibir información más detallada. Reservado el derecho a efectuar modificaciones técnicas. El color puede diferir por razones de técnica de impresión. Impreso en papel blanqueado 100 % libre de cloro.

AXOR/ Hansgrohe SE
Apdo. correos 1145
77757 Schiltach
Alemania
info@axor-design.com

AXOR-DESIGN.COM

ES – AXOR WaterStories 2022
Ref. 84080445 – 05/22/2.835

4 059625 434918